

Le 23 mars 2006

March 23, 2006

Coram : Les juges Bastarache, LeBel et
Deschamps

Coram: Bastarache, LeBel and Deschamps
JJ.

ENTRE :

BETWEEN:

Ndem Belende

Ndem Belende

Demandeur

Applicant

- et -

- and -

ING Insurance Company

ING Insurance Company

Intimée

Respondent

JUGEMENT

JUDGMENT

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt
de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro
C43311, daté du 15 septembre 2005, est
rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the
judgment of the Court of Appeal for Ontario,
Number C43311, dated September 15, 2005,
is dismissed with costs.

J.C.S.C.
J.S.C.C.